

Italien

L'enseignement de l'italien à l'école élémentaire vise le niveau A1 du *Cadre européen commun de référence pour les langues*. Le descripteur A1 pose les limites de ces acquisitions.

L'enseignement des langues vivantes à l'école élémentaire met l'accent sur la communication orale. C'est en exposant l'élève à la langue orale et en privilégiant ces activités de communication, que seront posées les bases d'un apprentissage.

Un entraînement systématique et régulier est nécessaire pour habituer l'oreille des jeunes enfants à entendre des sons, des rythmes et des accents nouveaux et variés.

Des activités, sous forme de jeu, touchant de près le quotidien des enfants et favorisant le plaisir de découvrir, de comprendre et de parler seront à mettre régulièrement en place.

Au cycle 2, une première étape de la production consiste en la reproduction d'énoncés en situation aussi authentique que possible. Avant d'envisager un passage à l'écrit, l'élève doit s'être approprié les formes orales à la fois en situation de compréhension et de production. C'est pourquoi au cycle 2, l'écrit est quasiment inexistant dans les tableaux proposés. Peu à peu au cycle 3, l'élève est progressivement exposé à la langue écrite lors de brèves activités de compréhension et de production.

I – Les activités de communication langagière

La compétence communicative est à coup sûr trop complexe pour qu'un apprentissage globalisant puisse être efficace en contexte scolaire. C'est pourquoi les cinq types d'activité présentés sous forme de tableaux (cf. infra) constituent des subdivisions de la compétence langagière utilisée à des fins de communication. Ce découpage rend possibles à la fois des objectifs d'apprentissage et la mesure des acquis (évaluation).

Les éléments constitutifs de chaque tableau

Chaque tableau présente une **activité langagière** (comprendre, réagir et parler en interaction / comprendre à l'oral / parler en continu / lire / écrire). Le degré de maîtrise attendu dans chaque activité langagière en fin du cycle 3 (A1) est défini par une phrase figurant en tête du tableau (exemple pour la première activité langagière : *l'élève sera capable de comprendre, réagir et parler en interaction orale en des termes simples et en utilisant des expressions élémentaires*).

La colonne des capacités décline des savoir-faire renvoyant à des interventions, des textes ou des interactions que l'élève sera amené à recevoir ou à produire pour acquérir le niveau de compétence visé. Cette liste constitue une base pour que l'enseignant puisse bâtir des tâches à réaliser par les élèves.

La colonne des formulations illustre chaque capacité par des expressions, des phrases ou des textes relevant de formes de discours différents. Ceux-ci ne constituent pas une liste exhaustive des moyens d'expression que les élèves doivent comprendre ou auxquels ils peuvent recourir pour accomplir une tâche demandée. Cette colonne ne contient que des pistes correspondant au niveau attendu,

sachant que ces fragments de langue ne prennent leur sens que dans de véritables énoncés en situation.

Les colonnes des connaissances (culture et lexique, grammaire et phonologie) fournissent des indications des savoirs linguistiques (lexique, syntaxe) et culturels / socioculturels qui sont au service de la compétence communicative. Ces savoirs ne sont pas des fins en eux-mêmes. Leur champ est délimité d'une part par la tâche à accomplir, d'autre part par le contexte situationnel (non fourni explicitement dans le tableau). Il convient de souligner tout particulièrement l'interdépendance des domaines linguistique et culturel. Ainsi, culture et lexique sont-ils réunis dans la même colonne. Les mots peuvent être le reflet de lieux, d'événements, de traditions, de modes de vie et d'expression. L'appréhension d'un fait culturel donne aussi l'occasion d'organiser un travail d'acquisition lexicale systématique et raisonnée. Les capacités données dans la colonne de gauche définissent également des champs lexicaux en lien avec les situations de communication décrites.

Toutefois, la répartition des contenus culturels et lexicaux à l'intérieur des différents tableaux n'est pas figée. Chaque domaine abordé intéresse potentiellement les cinq activités langagières. Il revient au professeur d'opérer des choix et d'organiser ces contenus en fonction de son projet pédagogique.

Il convient donc de lire chaque tableau de la façon suivante :

- l'intitulé de chaque tableau spécifie un type d'activité langagière,
- la phrase sous l'intitulé indique le niveau de compétence langagière visé,
- la colonne des capacités sert de base pour bâtir des tâches que l'élève doit être capable d'accomplir à l'école élémentaire,
- la colonne des formulations donne des exemples ou amorces d'énoncés possibles,
- les colonnes des connaissances proposent les composantes linguistiques et culturelles au service de l'accomplissement des tâches.

Mise en garde

Les listes contenues dans les tableaux des activités de communication ci-après ne constituent pas un ensemble limitatif et l'ordre de présentation n'implique ni hiérarchie ni progression. Les exemples répertoriés sont présentés les uns après les autres par souci de clarté. Il convient par ailleurs de garder à l'esprit qu'un entraînement spécifique n'implique pas pour chaque élève une progression parallèle dans chaque type d'activité de communication langagière. Les élèves peuvent en effet progresser de façon différente, privilégiant tel ou tel type d'activité à certains moments de l'apprentissage, tirant profit du temps de latence dans tel ou tel autre. Il importe, dans tous les cas, de rechercher les occasions de combiner ceux-ci entre eux au sein de tâches plus complexes.

Légende des tableaux

Les énoncés en italique renvoient aux éléments visés au cycle 2.
 Les énoncés en gras renvoient aux contenus culturels.

A1 - Comprendre, réagir et parler en interaction orale

L'élève sera capable de communiquer, en des termes simples et en utilisant des expressions élémentaires, au besoin avec des pauses pour chercher ses mots, si l'interlocuteur répète ou reformule ses phrases lentement et l'aide à formuler ce qu'il essaie de dire

Capacités	Formulations		Connaissances		
	Cycle 2	Cycle 3	Culture et lexique	Grammaire	Phonologie
Se présenter					
Saluer	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Ciao!</i> <i>Buongiorno, ciao!</i> 	Salve! Benvenuto/a! -Grazie! Buongiorno!	Les salutations usuelles	Verbe <i>essere</i> et <i>avere</i>	
Donner son nom	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Chi sei?</i> - <i>Sono Franco, Nadia...</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Come ti chiami?</i> -Mi chiamo Marco, Lucia ... 	Prénoms et noms de famille	<i>1ère et 2e pers. sg des verbes essere et avere sous forme lexicalisée</i>	
Indiquer son âge	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Quanti anni hai?</i> -<i>Ho 7, 7 anni e mezzo? 8 anni.</i> 		Nombres	Accord des adjectifs courants	
Sa nationalité, son origine		<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Di dove sei?</i> -Sono francese, spagnolo, algerino, del Mali... -Sono di Lille. 	Adjectifs de nationalité		
Sa date de naissance		<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Quando sei nato/a?</i> -Sono nato/a il ... 	Mois		
Son adresse	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Dove abiti?</i> <i>Abito a Aix, Grenoble, Nancy, Lione, Nizza, Parigi ...</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Dove abiti?</i> -Abito in centro/ in campagna/in montagna/in città/ in riva al mare. -Abito in via Garibaldi al numero 15. ▪ <i>Dove vivi?</i> -Vivo in Francia/in campagna... 	Noms de personnages célèbres Noms de pays	Présent des verbes en -are <i>1ère et 2e pers. sg de quelques verbes très courants sous forme lexicalisée</i> Présent des verbes en -ere: <i>1ère, 2e, 3e pers. sg de quelques verbes courants sous forme lexicalisée</i> <i>1ère, 2e et 3e pers du sg des verbes pronominaux usuels</i>	<i>Respect de l'accent tonique sdrucchiolo</i>
Son numéro de téléphone		<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Qual è il tuo numero di telefono?</i> -(Il mio numero di telefono) è lo 0-6- 4-5... 	Numéros énoncés à l'italienne		
Donner des informations sur la famille	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Hai fratelli o sorelle?</i> -<i>Ho un fratello, una sorella.</i> -<i>Non ho fratelli/sorelle.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Come si chiama la tua mamma?</i> -(la mia mamma) si chiama Martine. ▪ <i>Quanti anni ha tuo fratello?</i> -(Mio fratello) ha dodici anni. ▪ <i>Dove abita tuo nonno?</i> -(mio nonno) abita in Italia, a Palermo. ▪ <i>Hai uno zio, una zia?</i> -Sì, ho uno zio e due zie. ▪ <i>E quanti cugini hai?</i> Due cugini e una cugina. 	La famille L'article indéfini, formes standard Forme « uno » dans des blocs lexicalisés	Adjectifs possessifs <i>1ère, 2e, 3e pers. sg.</i> dans des expressions courantes, lexicalisées	<i>Réalisation des phonèmes /ts/ et /dz/</i> <i>Perception et restitution des consonnes géminées</i>

A1 - Comprendre, réagir et parler en interaction orale (suite)

<p>Présenter quelqu'un</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ È Francesco/È Silvia. -Ciao, Francesco!! ▪ Ecco Silvia. - Ciao Silvia! -E lui chi è? -Francesco. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Questo è mio fratello/ Questa è mia sorella... -Salve! Io sono Marie. ▪ Ti presento Lea, un'amica italiana. -Benvenuta Lea! ▪ Chi è la bambina, a destra? -È mia cugina. 		<p>Pronom démonstratif « questo »</p>	<p>Réalisation des phonèmes /e/ et /ɛ/</p>
<p>Demander à quelqu'un de ses nouvelles et y réagir en utilisant les formes de politesse les plus élémentaires d'accueil et de prise de congé</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Come stai? Bene/male. • Buongiorno! -Buongiorno! • Ciao! -Ciao! 	<ul style="list-style-type: none"> • Come stai? - Sto bene/ male. -Sto bene/molto. bene/benissimo. -Sono malato ! Sto male. -Sono stanco/a. • Salve! -Arrivederci. 		<p>Forme interrogative: quelques questions très usuelles</p> <p>Présent Verbe stare, 1ère, 2e, 3e pers. sg</p>	<p>Réalisation des phonèmes /ɲ/ et /dʒ/</p> <p>Réalisation du o ouvert</p>
<p>Répondre à des questions, en poser (sujets familiers ou besoins immédiats) et donner des informations sur ce que l'on possède</p> <p>les goûts</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Hai ...un cane? - Sì. - Com'è? Cosa mangia? - è bianco e nero, è piccolo. Mangia le crocchette. • Io ho un gatto... e tu ? • Di chi è lo zaino? È mio/ di Pierre. • Ti piace il tennis? - Sì, mi piace. • Ti piacciono i cereali? -No, preferisco i biscotti. • Preferisci il cioccolato o la vaniglia? -Preferisco il cioccolato! • Parti subito o preferisci aspettare? -Parto subito. 	<p>Les couleurs Les animaux</p> <p>Les sports Les aliments</p>	<p>L'article défini, formes standard Formes lo/gli dans des blocs lexicalisés</p> <p>Ti piace/ ti piacciono Présent des verbes en -ire, 1ère, 2e, 3e pers.sg.</p> <p>Présent des verbes en -ire, types preferire et partire: 1ère, 2e, 3e pers. sg de quelques verbes courants sous forme lexicalisée</p>	<p>Respect de l'intonation interrogative</p>

A1 - Comprendre, réagir et parler en interaction orale (suite)

<p>Dire ce que l'on ressent, exprimer -un sentiment : la satisfaction, la joie, l'émerveillement....</p> <p>la peur</p> <p>la surprise</p> <p>la déception</p>	<p>▪ <i>Ecco un regalo!</i> - <i>Che bello ! Evviva !</i></p> <p><i>Uh ! Mamma mia !</i></p> <p><i>No?!!</i></p>	<p>▪ Come ti senti? - Sono contento/a, sono felice. - Sono triste.</p> <p>▪ Andiamo a Venezia! - Meraviglioso ! Fantastico !</p> <p>Che paura ! Ho paura !</p> <p>Incredibile !</p> <p>Peccato !</p>	<p>Les adjectifs exprimant un sentiment élémentaire</p> <p>Quelques villes</p> <p>Les personnages des contes l'orco, il lupo, la strega, de légendes : il babau</p>	<p>Forme exclamative</p>	<p><i>Respect de l'intonation exclamative</i></p> <p><i>Réalisation des groupes voyelle+consonne nasale</i></p>
<p>-quelques sensations :</p> <p>la fatigue</p> <p>la douleur</p> <p>sensation de chaud, de froid.</p>	<p>▪ <i>Come stai?</i> - Sono stanco/a.</p> <p>- <i>Ahi ! Ahi!</i> - <i>Che male!</i></p>	<p>▪ Come stai? - Ho mal di testa/ di denti/ di gola/ di pancia. - Mi fa male la gamba /mi fanno male le gambe.</p> <p>- Ho caldo, ho freddo.</p>	<p>Les onomatopées</p> <p>Le corps</p> <p>Les sensations élémentaires</p>		
<p>-un besoin</p>	<p>▪ <i>Come stai?</i> <i>Ho sonno.</i> <i>Voglio dormire.</i></p> <p>▪ <i>Ho fame, ho sete.</i> - <i>Ecco un panino, ecco l'aranciata.</i></p>	<p>▪ Hai fame? Vuoi mangiare? - Grazie, vorrei un panino. ▪ Va bene così? - Grazie, basta così. ▪ Vuoi un succo di frutta o un'aranciata?</p>		<p>Présent verbe volere, 1ère, 2e, 3e pers. sg.</p> <p>Vorrei, forme lexicalisée</p>	<p><i>Réalisation des triptongues</i></p>
<p>Indiquer</p> <p>le temps qu'il fait</p>	<p>▪ <i>Che tempo fa ?</i> - <i>fa bel tempo, piove, nevica, fa caldo, fa freddo.</i></p>	<p>▪ <i>Piove ? Fa freddo/caldo ?</i> - <i>Oggi fa bel tempo/ il tempo è bello/brutto, c'è vento.</i></p>		<p><i>Météo : verbes impersonnels lexicalisés</i></p>	

A1 - Comprendre, réagir et parler en interaction orale (suite)

<p>la date, le jour et les saisons, le moment du jour, l'heure</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Che giorno è oggi?</i> -Oggi è lunedì. ▪ <i>Quando viene la Befana?</i> -la notte. ▪ <i>Che ora è?</i> È mezzogiorno. ▪ <i>Quando arriva Babbo Natale?</i> -A mezzanotte. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Che giorno è oggi?</i> -Oggi è lunedì 10 settembre 2007. -(Che giorno era) ieri? Domenica. -E domani (che giorno sarà?)? Martedì. ▪ <i>Quando arriva la primavera?</i> -(Arriva) a Marzo. ▪ <i>Che ora è?</i> - È l'una (e venti, e mezzo). - Sono le quattro... 	<p><i>Les jours de la semaine</i></p> <p><i>Les saisons</i></p> <p>L'heure</p>		<p><i>Respect de l'accent tonique tronco</i></p>
<p>Localiser quelqu'un ou un objet, en indiquer l'existence</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Dov'è il gatto?</i> È qui/là. <i>A destra, a sinistra, davanti, dietro, sotto, sopra.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Dov'è Anna nella foto?</i> -Accanto a Marco, davanti a sinistra. ▪ <i>C'è Giorgio nella foto?</i> - No, non c'è. ▪ <i>Ci sono le lasagne oggi?</i> - No? ci sono i ravioli. 		<p><i>Adverbes et prépositions de lieu courants</i></p> <p>Expression c'è/ci sono</p>	
<p>Proposer et répondre à une proposition</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Vuoi una caramella?</i> -Sì/no. <i>Sì /no, grazie.</i> ▪ <i>Prendi un gelato?</i> -D'accordo. ▪ <i>Hai il CD?</i> No, scusa. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Vuoi venire al cinema con me?</i> - Sì va bene. -Con piacere. <i>Vuoi giocare con me?</i> ▪ <i>Vieni a giocare? Vieni al cinema?</i> <i>Venite con me?</i> <i>Andiamo in piscina?</i> <i>Facciamo una corsa?</i> -No, non posso. -No, mi dispiace. ▪ <i>Compriamo un DVD per Marco?</i> -No, non sono d'accordo. ▪ <i>Vengo/ posso venire anch'io?</i> - Non puoi, scusami. 	<p>Les activités, les loisirs</p>	<p>Présent verbes venire</p> <p>andare fare potere, 1ère, 2e, 3e pers. sg.</p> <p>Forme négative</p> <p>Les principaux mots interrogatifs</p>	<p><i>Restitution exacte de no et de non</i></p>
<p>Demander et indiquer un prix</p>		<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Quant'è?</i> ▪ <i>Quanto costa un gelato?</i> -Due euro. 	<p>Les objets courants Les monuments et œuvres d'art représentés sur les euros</p>		
<p>Epeler des mots familiers</p>		<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Qual è il tuo indirizzo?</i> -20 rue Nungesser. -come si scrive? -enne, u, enne... 	<p>Alphabet</p>		

A1 - Comprendre à l'oral

L'élève sera capable de comprendre ce qu'il entend, si les termes sont simples, les expressions élémentaires et si l'interlocuteur parle lentement et distinctement

Capacités	Formulations		Connaissances		
	Cycle 2	Cycle 3	Culture et lexique	Grammaire	Phonologie
Comprendre les consignes de classe	<i>In piedi/seduti!</i> <i>Alzati/alzatevi!</i> <i>Siediti/sedetevi!</i> <i>Alza/alzate la mano!</i> <i>Basta!</i> <i>Ascolta/ascoltiamo/ascoltate!</i> <i>Canta/cantiamo/cantate!</i> <i>Ripeti!</i> <i>ripetiamo/ripetete!</i> <i>Disegna/disegnate!</i> <i>Colora, ritaglia!</i> <i>Conta/contiamo/contate!</i> <i>Vieni/venite!</i> <i>Vai/andiamo/andate!</i> <i>Su/Giù/Avanti/Indietro!</i> <i>Cammina/camminate!</i> <i>Salta/saltate!</i>	Prendete un foglio e ricopiate la data! Clicca su... Smettila!	Vie de la classe Activités Matériel Le « conte » : <i>comptines servant à désigner un joueur</i>	Impératif	Repérage du schéma intonatif Repérage des éléments-clés
	<i>Corri/correte!</i> <i>Sali/salite!</i> <i>Scendi/scendiamo/scendete!</i> <i>Apri/aprite!</i> <i>Chiudi/chiudete!</i> <i>Dammi ..per piacere!</i> Pronti! Via!		Jeux du patrimoine: ex Maria-Giulia Uno due tre stella!		
Comprendre des mots familiers et des expressions très courantes relatifs à soi-même, sa famille, son environnement concret et immédiat, si les gens parlent lentement et distinctement Félicitations et encouragements	<i>Bravo, bene,</i> <i>Continua così!</i> <i>Attento/a!</i>	Bravo/brava! Bene! Molto bene! Benissimo! Non è niente, non importa! Prova di nuovo. Complimenti!			Repérage de la valeur expressive de l'intonation

A1 - Parler en continu (suite)

		Nella grande città c'è una via, nella via c'è una casa, nella casa c'è un appartamento...	<i>Filastrocche</i>	C'è/ci sono	/tʃ/
<p>Utiliser des expressions et des phrases proches des modèles rencontrés lors des apprentissages pour</p> <p>-se décrire</p> <p>- décrire des activités, personnes, animaux ou objets familiers en utilisant des connecteurs élémentaires</p>	<p><i>Sono Matthieu. Ho un fratello e una sorella.</i></p>	<p>Sono grande, piccolo/a. Biondo/a, bruno/a, castano/a, rosso/a. Ho gli occhi neri. Ho i capelli biondi, lunghi e ricci. Oggi ho una maglietta bianca e una gonna azzurra.</p> <p>Il mercoledì non vado a scuola. Faccio sport e gioco con mio fratello. Guardo la televisione/la tivù. A colazione mangio i cereali e bevo una spremuta di arancio o di pompelmo. Per andare a scuola prendo l'autobus o il tram.</p>	<p>Les adjectifs relatifs au corps Les couleurs</p> <p>Les parties du corps Les vêtements La mode italienne</p> <p>Activités de la journée Loisirs</p> <p>Repas: petit déjeuner Aliments</p>	<p>C'è/ci sono</p> <p>Coordination: e</p> <p>Coordination : o</p>	<p>Respect de la distinction des phonèmes /z/ et /dz/</p>
<p>Lire à haute voix et de manière expressive un texte bref après répétition</p>		<p>La Befana vien di notte Con le scarpe tutte rotte Col cappello alla romana Viva viva la Befana!</p>	<p>Comptines et poésies du patrimoine</p>		<p>Fluidité</p> <p>Respect des groupes de sens</p> <p>Restitution des consonnes géminées</p>
<p>Raconter une histoire courte et stéréotypée</p>	<p><i>Il lupo mangia Cappuccetto rosso.</i></p> <p><i>Geppetto fa un burattino. È Pinocchio.</i></p>	<p>Cappuccetto Rosso, porta i biscotti alla nonna. Incontra il lupo. Il lupo va dalla nonna. Mangia la nonna. Cappuccetto rosso arriva. Il lupo mangia Cappuccetto rosso. Il cacciatore arriva. Salva Cappuccetto rosso.</p> <p>Pinocchio è un burattino. Non vuole andare a scuola e va al circo. Dopo incontra il gatto e la volpe....</p>	<p>Contes et récits du patrimoine</p>	<p>Coordination : e</p>	

A1 - Lire

L'élève sera capable de comprendre des énoncés et des textes brefs et simples

Capacités	Formulations		Connaissances		
	Cycle 2	Cycle 3	Culture et lexique	Grammaire	Lien phonie/graphie
<p>Comprendre des textes courts et simples en s'appuyant sur des éléments connus (indications, informations)</p> <p>Carte de vœux</p> <p>Carte postale</p> <p>Court message électronique</p>	<p><i>Buon Natale!</i> <i>Buon anno!</i> <i>Buona Pasqua!</i></p> <p><i>Saluti da Venezia.</i></p>	<p>Buon compleanno! Buon onomastico! Tanti auguri! Tanti auguri di buon compleanno! Tanti auguri per l'anno nuovo!</p> <p>Caro Marco, Cara Lea, Venezia è bellissima! Un caro saluto. A presto, Matteo</p> <p>Ecco la foto del mio cane; si chiama Fido. Ha due anni. Ti piace? È bello vero ?</p>	<p>Fêtes calendaires</p> <p>Principales villes italiennes</p> <p>Animaux familiers</p>		<p>Découvrir quelques régularités dans les liens phonie/graphie</p> <p>Graphie du phonème /ts/</p> <p>Transcription des sons renforcés: les doubles consonnes</p>
<p>Se faire une idée du contenu d'un texte informatif simple, accompagné éventuellement d'un document visuel</p> <p>Fiche illustrée</p> <p>Affiche : repérer le nom d'une manifestation, d'un lieu, un prix</p>		<p>Questo è l'orso bruno. Vive nel parco dell'Adamella in Trentino Alto Adige. È alto...mangia...</p> <p>Carnevale di Viareggio, Corso dei carri febbraio 2008.</p> <p>Grande concerto, sabato 19 marzo, ore 21, Teatro San Carlo. Prezzo biglietto: 30 euro.</p>	<p>Espèces protégées Parcs naturels</p> <p>Fêtes</p>		
<p>Menus</p>		<p>Primi: Tagliatelle al ragù, lasagne al forno, risotto alla milanese. Secondi: bistecca alla fiorentina, pollo arrosto. Contorni: insalata, fagiolini, spinaci Dessert: Tiramisù, gelato.</p>	<p>Produits alimentaires</p> <p>Parties d'un repas italien</p>		<p>Graphie des phonèmes /tʃ/ et /dʒ/</p>

A1 – Lire (suite)

Listes de courses		Un filone di pane, un chilo di farina, 6 uova un pacchetto di caffè...			Graphie du phonème /k/
Enseignes, panneaux		Farmacia, ristorante, fermata.			
Cartes et plans		Via Garibaldi, Piazza grande... Cinema, Municipio, Duomo...	La ville		Graphie du phonème /g/

A1 - Écrire

L'élève sera capable de copier et produire des mots et énoncés brefs et simples

Capacités	Formulations		Connaissances		
	Cycle 2	Cycle 3	Culture et lexicque	Grammaire	Lien phonie-graphie
Copier des mots isolés et des textes courts Nom de personnages, d'animaux Ingrédients d'une recette Titre d'un conte, dessin animé Brèves légendes (photos, dessins...) Formules de correspondance Brève poésie Courte recette	<i>Pinocchio, Geppetto, Pimpa... Il gatto, la volpe...</i> <i>Macedonia di frutta : mela, pera, banana, kiwi, limone.</i> <i>Gallo cristallo.</i> <i>Carnevale a Venezia.</i>	Caro....cara.... Un bacione, a presto. La Befana vien di notte Con le scarpe tutte rotte Col cappello alla romana Viva viva la Befana. Ricetta della bruschetta.	Contes du patrimoine Formules usuelles Recettes traditionnelles simples	Accord de l'adjectif	Graphie des phonèmes spécifiques de l'italien Transcription des consonnes géminées
Ecrire un message électronique simple ou une courte carte postale en référence à des modèles					

A1 - Écrire (suite)

Carte de vœux	<i>Buon Natale!</i>	Buon compleanno! Tanti auguri! Tanti auguri di buon natale e felice anno nuovo! Ciao! Vuoi venire al cinema con me? Abracadabra, cric e croc, strega bistrega abracadabra!	Usages dans les relations interpersonnelles		
Formule magique					
Renseigner un questionnaire		I miei gusti: Nome preferito: Colore preferito: Alimento preferito: Specialità preferita: Vestito preferito : Personaggio preferito: Animale preferito : Giorno preferito: Mese preferito: Stagione preferita:	Les prénoms italiens Les jours, mois, saisons		
Produire de manière autonome quelques phrases sur soi-même, sur des personnages réels ou imaginaires		Mi chiamo Marc. Ho 10 anni. Abito a Nice. Ho una sorella, Laure. Pinocchio è un burattino. Ha un naso lungo. Pimpa è bianca e rossa. La bandiera italiana è verde, bianca e rossa.	BD Drapeau italien		
Ecrire sous la dictée des expressions connues					
Légènder un dessin	<i>La pera, la mela. Il cane.</i>	La bella Colombina. La casa di Arlecchino. Il tiramisù.			
Nombres		Zero sei ...			
-numéros de téléphone -prix		Trentacinque euro.			
Date		Venerdì venti gennaio.			
Ingrédients d'une recette		Zucchero, 200 grammi...	Recettes traditionnelles		
Liste des courses		Pane, caffè, frutta : banane, arance, due bistecche, acqua...			

I – Phonologie

On trouvera ci-après les éléments à prendre en compte dès le début de l'apprentissage afin de développer la discrimination auditive et une prononciation correcte, fidèle à la musique de la langue italienne dans sa spécificité intonative et rythmique, en particulier son accentuation.

Intonation

L'élève est en mesure de percevoir et de restituer fidèlement les schémas intonatifs, notamment l'intonation caractéristique des différents types d'énoncés : interrogatif, exclamatif, impératif ou déclaratif.

Rythme et accents

L'élève est capable de :

- percevoir et restituer fidèlement le phrasé d'un énoncé familier
- repérer et respecter l'accent tonique, mobile en italien.

Phonèmes

L'élève est en mesure de :

-percevoir et reproduire exactement les phonèmes spécifiques de l'italien :

[tʃ] *ciao* et [dʒ] *gelato*

[ts] dans *piazza* et [dz] dans *zero*, *azzurro*

[ʎ] dans *figlio*.

Le [r] est généralement roulé. Pour les élèves qui rencontreraient quelque difficulté sur ce point on laissera faire le temps. Rappelons qu'une minorité d'italiens prononcent le r grasseyé comme en français.

-percevoir et restituer le renforcement de certaines consonnes, les consonnes géminées dites *doppie* comme dans *babbo*, *macchina*, *freddo*, *giraffa bello*, *mamma*, *anno marrone*, *otto*, *avventura*, *azzurro*...

-discriminer et réaliser exactement les phonèmes voisins, notamment : [z] *televisione*/ [dz]/[ts] *lezione*, [ʃ] *scena*/ [tʃ] *cena* et

[i] *filo* / [ʎ] *figlio*

-percevoir et respecter le degré d'aperture des voyelles e et o comme par exemple dans des mots et énoncés tels que *è*, *e*, *rosa*, *però*, *ho*, *lo so*

-restituer fidèlement - sans les nasaliser - les séquences [voyelle+ n] comme dans *contento* ou *arancione*

-réaliser correctement les diphtongues comme [wo] dans *buongiorno* par exemple, et les séquences [consonne+j] (*mi chiamo*), dont certaines peuvent s'avérer délicates à prononcer pour un francophone.

En aucun cas ces éléments ne doivent donner lieu à un travail décontextualisé sur la phonétique. Ils sont découverts et font l'objet d'un entraînement dans le cadre de situations et d'activités motivantes.

Lien phonie-graphie

A partir d'énoncés familiers bien choisis, déjà maîtrisés à l'oral, l'élève est progressivement amené à découvrir le lien phonie-graphie, puis à s'approprier l'orthographe de mots courants :

Chi è?

Che cosa prendi?

Come stai?

Ex pour le son /k/ :

Casa, coccodè, cucina, chicchirichì, cuculo.

II - Lexique et culture

L'apprentissage linguistique est indissociable de la découverte de la culture dont la langue est l'expression. L'objectif n'est pas en l'occurrence d'accumuler des connaissances sur l'Italie mais, autant que possible, de donner accès à la réalité authentique d'un petit Italien du même âge.

L'espace de la classe doit permettre d'ouvrir une fenêtre sur l'Italie. On y ménagera à cet effet un coin « Italie » régulièrement mis à jour avec la contribution des élèves.

Le contact avec des interlocuteurs italiens, la correspondance avec une classe italienne, l'échange d'élèves lorsqu'il est possible, sont d'excellents moyens de vivre la langue et d'apprendre ainsi à connaître et à comprendre l'autre et sa culture.

On trouvera ci-après quelques éléments correspondant à l'âge et aux centres d'intérêt des élèves concernés.

La personne

Le corps humain

Les vêtements : la *moda italiana*

Onomatopées exprimant les sensations, les sentiments, les goûts ; interjections : *Oh!* *Ah!* *Gnam gnam!* *Uffa!* *Etc!*

Gestualité : *è buono!*

La vie quotidienne

-Les usages dans les relations entre personnes

Les civilités

Les salutations selon les moments de la journée et leurs registres : *ciao*, *salve*, *buongiorno*

Les formules correspondant à des échanges polis codifiés

Les numéros de téléphone énoncés chiffre par chiffre

La gestuelle

Les gestes correspondant à *Ciao*

En classe on ne lève pas le doigt mais la main : *alzare la mano*

-La maison

Les toilettes dans la salle de bain, les couleurs des façades, certains objets traditionnels ; exemple: *la moka*, la pince à spaghetti, le doseur à spaghetti

-Les animaux familiers

Les cris des animaux : *Chicchirichì!* *Coccodè!* *Cip cip!* *Miao!* *Bau bau!* *Hi ho, hi ho!*

-Les habitudes alimentaires

Le nombre de repas : *lo spuntino* vers 10/11 h à l'école : les cours se terminant vers 13 h les enfants emportent un en-cas

Les composantes et l'ordre d'un repas italien courant : *il primo*, *il secondo*. La place des pâtes et du riz

Quelques spécialités : pâtes, fromages : *il parmigiano*, *il mascarpone*, *la ricotta*, *la mozzarella*, plats typiques : *il risotto*, *le lasagne*, *il tiramisù*, *i gelati*...

-Les rythmes et activités de la journée

Les horaires des repas

-L'école

Le cursus : *la prima, seconda, terza, quarta, quinta elementare* et les rythmes : l'emploi du temps, la journée d'école, *la gita scolastica*, la répartition des vacances... Les activités et les supports

-Les loisirs

Les jeux traditionnels

Girotondo, Uno due tre stella! Strega comanda color, Regina reginella, Nascondino, Moscacieca, La settimana / Il mondo / La campana, Le belle statuine, Lupo ci sei ?

Ces jeux, outre qu'ils font partie du patrimoine culturel enfantin, permettent d'utiliser en situation les éléments langagiers acquis

Le sport

Le football, *il calcio, la formula uno, la moto...*

Quelques équipes de football : la Juventus, il Milan, la Fiorentina, la Roma, il Napoli...

Les vacances

Il mare, la settimana bianca

-Quelques métiers

-Les couleurs et les nombres

Les couleurs du drapeau italien, des équipes de football...

L'environnement géographique et culturel

La situation de l'Italie sur la carte d'Europe

La géographie

Les mers (*il Mar Mediterraneo, il Mar Adriatico*), les îles (*la Sardegna, la Sicilia*), les fleuves (*il Po, l'Arno, il Tevere*), les reliefs (*le Alpi, l'Appennino*), les volcans (*il Vesuvio, l'Etna*)

Les principales villes italiennes : *Roma, Milano, Torino, Venezia, Firenze, Napoli, Palermo*

Les parcs naturels et les animaux protégés : *la marmotta, l'orso bruno, il lupo, la foca, la lince*

L'environnement culturel

Les bruits familiers, quelques onomatopées : *Drin! Din don dan! Tic tac! Toc toc!*

La ville

Les panneaux, objets, enseignes : poste, boîtes aux lettres, cabines téléphoniques, pharmacies, arrêts d'autobus

Les feux de signalisation (*verde, giallo, rosso*); les signaux avanti/alt

Les moyens de transport

Autobus, métro, tramway et leurs caractéristiques

Monuments

Colosseo, Duomo... selon les correspondances

Les fêtes et coutumes

Les fêtes privées

Il compleanno

Les fêtes traditionnelles qui rythment l'année

Noël : *Natale*, et le personnage de *Babbo Natale, l'albero di natale, il presepe, il panettone*

L'épiphanie : La tradition de *la Befana*

Le carnaval : *Carnevale, le maschere, i dolci di carnevale, il carnevale di Venezia e di Viareggio*

Pâques : *Pasqua* avec le gâteau traditionnel *la colomba*, et les œufs en chocolat *le uova di cioccolato*

Lundi de Pâques : *la Pasquetta* et son traditionnel pique-nique

Les gâteaux de carnaval

Quelques comptines et poésies

Quelques *conte*, comptines servant à désigner le premier joueur

Quelques *filastrocche* et poésies de Gianni Rodari, Nico Orengo et Roberto Piumini

Contes, légendes et récits

Les contes de la tradition populaire italienne : Cappuccetto rosso, Pollicino, Le tre ochette, Giovanni senza paura, Gallo cristallo, Rosmarina

Pinocchio

Quelques personnages de la commedia dell'arte : *Arlecchino, Brighella, Pulcinella, Pantalone, Colombina*

BD

La pimpa, Lupo Alberto

Personnages célèbres

Explorateurs : Marco Polo, Cristoforo Colombo

Artistes : Leonardo da Vinci, Michelangelo, Arcimboldo

Musiciens : Vivaldi, Verdi

Quelques célébrités du moment (acteurs, chanteurs, sportifs, mannequins...)

Quelques oeuvres célèbres ; ex : œuvres représentées sur les euros

Les marques de voitures connues, quelques noms de la mode.

III - Grammaire

Les éléments présentés ci-après seront découverts progressivement.

Cycle 2

Le groupe verbal

Le verbe : Accord des deux premières personnes du singulier au présent auxiliaire *essere avere* et quelques verbes d'action très courants :

Mangio, bevo, prendo, faccio, voglio.

Le groupe nominal

Approche du genre: les élèves découvrent les variations vocaliques o/a correspondant au masculin/féminin. On diffère la découverte de la catégorie des mots en -e au cycle 3.

La phrase

L'élève apprend à distinguer :

-les types de phrases : déclarative et interrogative

-les formes de phrases : affirmative et négative.

Cycle 3

Le groupe verbal

Le verbe : découverte de l'ensemble des personnes, des verbes courants au présent auxiliaire (*essere, avere*), de quelques verbes d'action très courants : verbes en -are (*mangiare*), en -ere (*prendere*),

mettere), en -ire (*partire, dormire, finire, preferire...*), ainsi que de quelques irréguliers (*andare, fare, stare, dare, venire*).

L'expression du temps: distinguer le présent du passé et du futur.

Dans le cadre d'une production d'énoncés modestes, l'élève :
- apprend à réaliser l'accord sujet-verbe (personnes du singulier)
-se familiarise avec l'accord des expressions *c'è/ci sono, mi piace/mi piacciono*.

L'élève est capable d'utiliser en situation :
-le présent des verbes *avere, essere*, ainsi que celui des verbes usuels des trois groupes
-le passé composé de quelques verbes usuels aux trois premières personnes du singulier :
Mangiare et les verbes en -are courants
Dormire, finire
Avere
Fare, prendere, leggere, scrivere
Andare, venire, partire
-l'impératif des verbes courants aux trois personnes
- La forme *vorrei* est lexicalisée.

Le verbe+ complément
L'élève apprend progressivement à produire des énoncés incluant verbe+complément, tels que : *vorrei un gelato, parlo con Paolo, vado a scuola...*

Le groupe nominal

L'élève apprend à utiliser à bon escient les pronoms sujets.
Il est capable de réaliser les accords suivants :
-accord en genre et en nombre
-articles : il se familiarise progressivement avec les formes courantes de l'article indéfini (*un, una*) et défini (*il, la, i, le*). Les formes spécifiques (*uno, lo, gli*) sont acquises au sein d'expressions lexicalisées.

Les possessifs : les élèves apprennent à maîtriser les formes courantes au sein d'expressions lexicalisées

Les démonstratifs : les élèves apprennent à maîtriser les formes courantes de *questo* au sein d'expressions lexicalisées

L'adjectif qualificatif : l'élève apprend à accorder adjectifs et noms courants.

La phrase

L'élève apprend à distinguer et à utiliser :
-les types de phrases : déclarative, interrogative, exclamative et impérative
-les mots et expressions interrogatifs : *Dove, chi, che cosa, perché, quando, di chi è? Di chi... ?*
-quelques mots exclamatifs :
Che bello! Che buono! Che paura! Che bella casa!
Com'è brutto! Com'è bello! Com'è piccola!

Syntaxe élémentaire

L'élève est capable de coordonner deux éléments à l'aide des conjonctions *e* ou *o* pour produire un court énoncé.